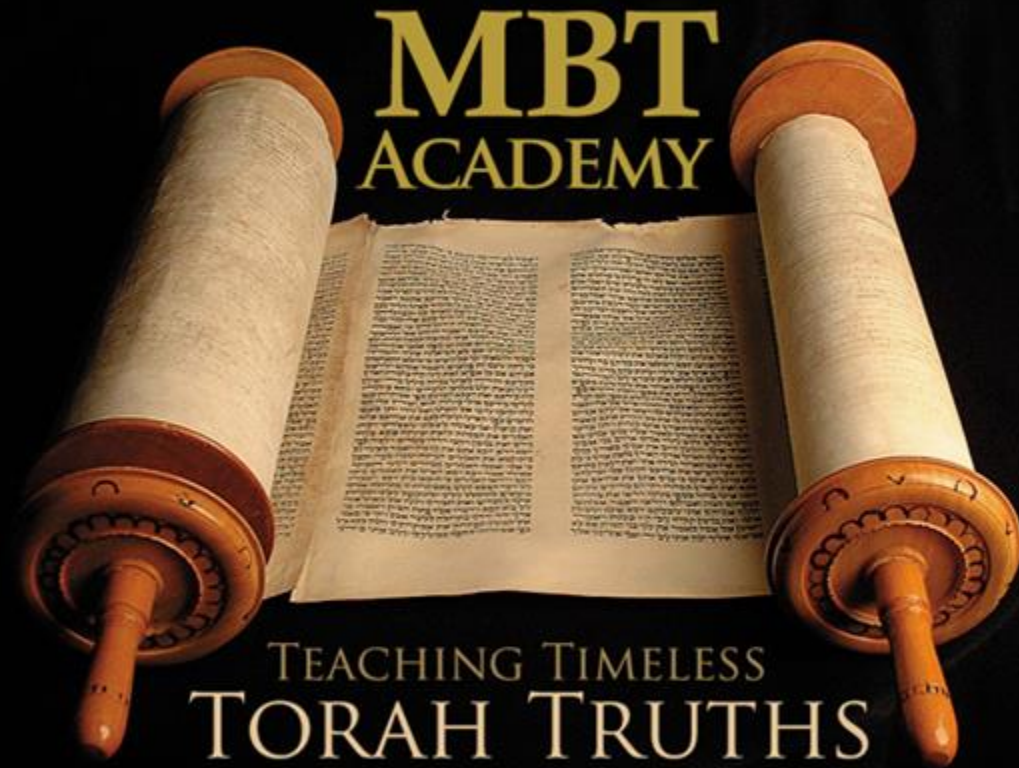


The Garden Story

Sitting Room I Book #3

園子的故事
聆聽室（一）第三冊



**Exploring God's intention
of mirror reflection
making the invisible visible.**



Exploring God's intention of mirror reflection
making the invisible visible.

讓我們探究神的用意
為何使用鏡面反照的方式
讓肉眼不可見的成為肉眼可見的

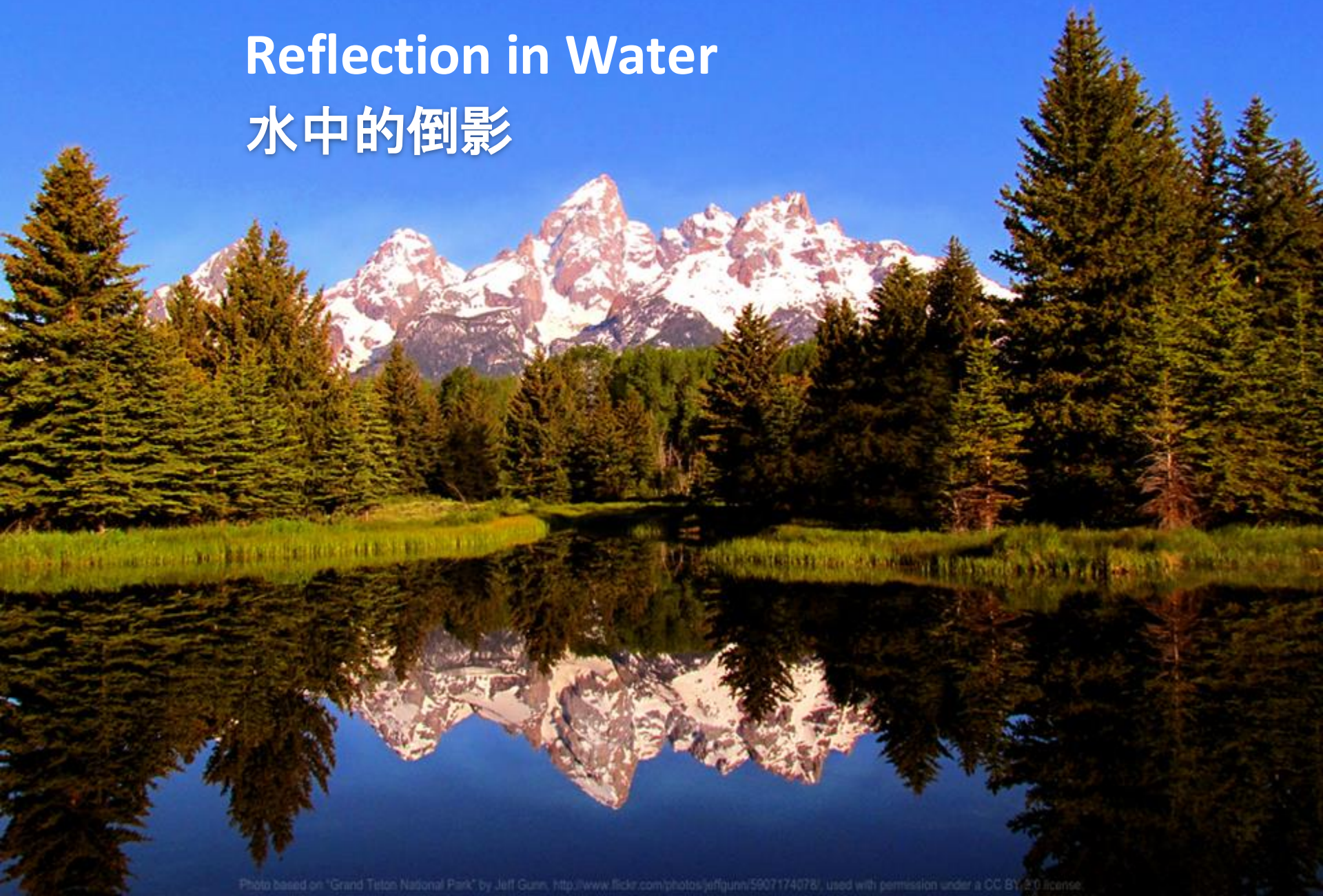


Reflection in Water



Reflection in Water

水中的倒影



The difference between an accurate reflection



The difference between an accurate reflection 與清晰準確的倒影來對比



**And the reflection no longer clear.
No longer accurate to that which is above.**



**And the reflection no longer clear.
No longer accurate to that which is above.**



倒影不再清晰，不再能準確反照上面的景象。

**For a reflection in water,
the accuracy of the reflection
depends upon the stillness of the water.**



就水中的倒影來說，
倒影的精確度取決於水面平靜的程度。



**To the degree that the waters are not still,
the reflection is no longer clear.**



**To the degree that the waters are not still,
the reflection is no longer clear.**



因著水不平靜的程度， 反照的倒影也不再清晰了。

The reflection can be so accurate, so clear,
that we almost can't tell
which is up and which is down.



倒影可以這麼精準，如此清晰；
讓我們幾乎無法辨別哪一邊是上，哪一邊是下。



上和下，哪一邊是倒影呢？



上和下，哪一邊是倒影呢？

A photograph of a calm ocean with a clear blue sky. In the foreground, several large, dark, jagged rocks are scattered along the shoreline and in the shallow water. The water is a deep blue, and the sky is a lighter blue, creating a peaceful and expansive atmosphere.

**Continuing in our flow of thought
that leads us to come to the understanding
of a very important Torah pattern.**

The background of the slide is a photograph of a vast, calm blue ocean. In the lower-left corner, there are several dark, jagged rock formations protruding from the water. The horizon is visible in the distance under a clear, light blue sky.

Continuing in our flow of thought
that leads us to come to the understanding
of a very important Torah pattern.

讓我們繼續在這個思維流向裡，
它會逐步地帶領我們明白
一個很重要的妥拉模式

Reading in The Scriptures





Reading in The Scriptures

從經文中來查考



Yeshua is The Living Water of the Heavens

The background image is a blue-tinted photograph of an open Hebrew Bible. A white kippah (skullcap) and a white prayer shawl (tallit) with black stripes and fringes are draped over the pages. The Hebrew text is visible on the pages, and the overall scene is set against a dark blue background.

Yeshua is The Living Water of the Heavens

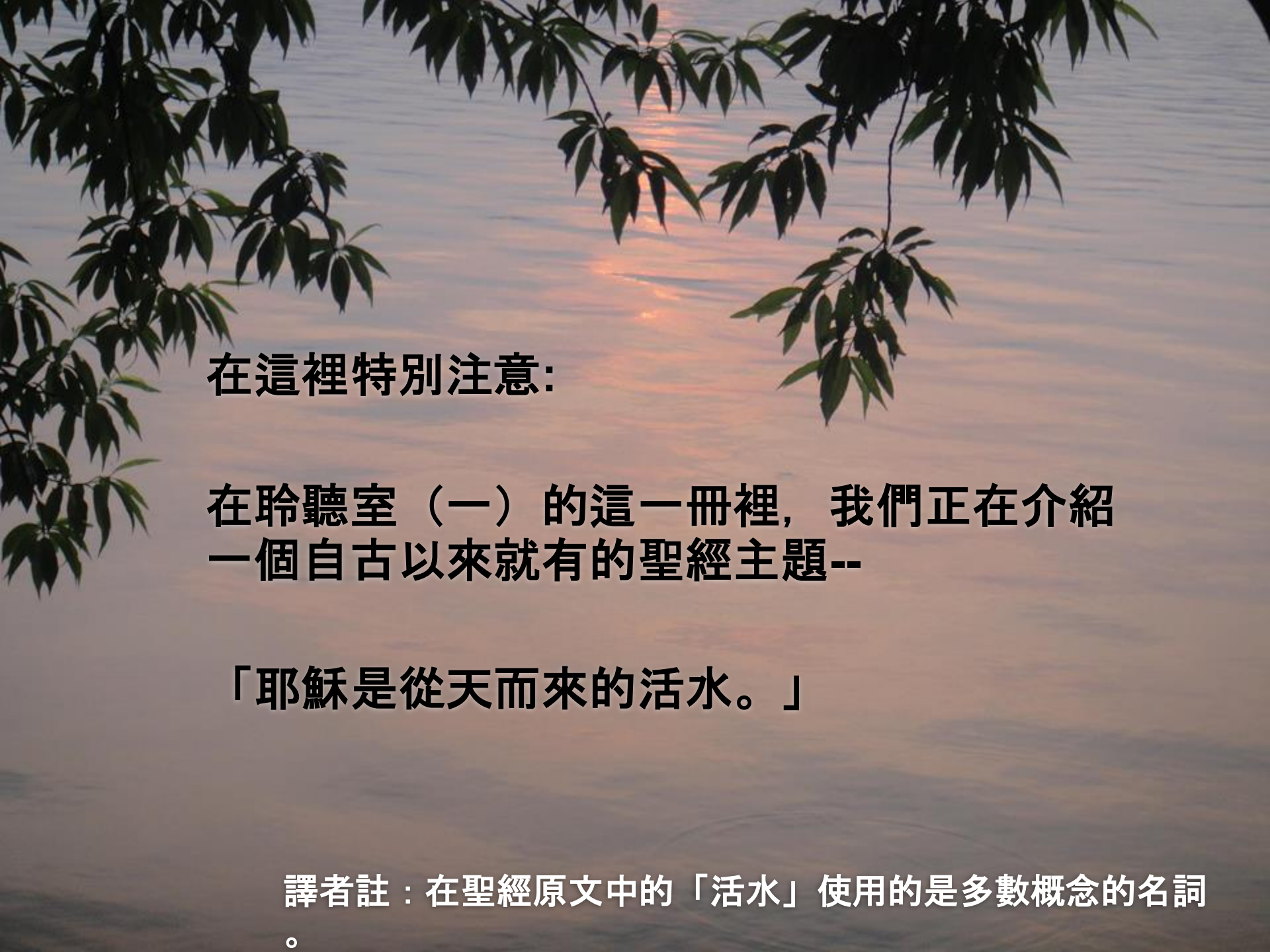
耶穌是諸天的活水，從其中流出。



A note at this point:

**In this Book of this first Sitting Room
we are introducing an ancient Biblical Theme:**

Yeshua as Living Waters from Heavens.

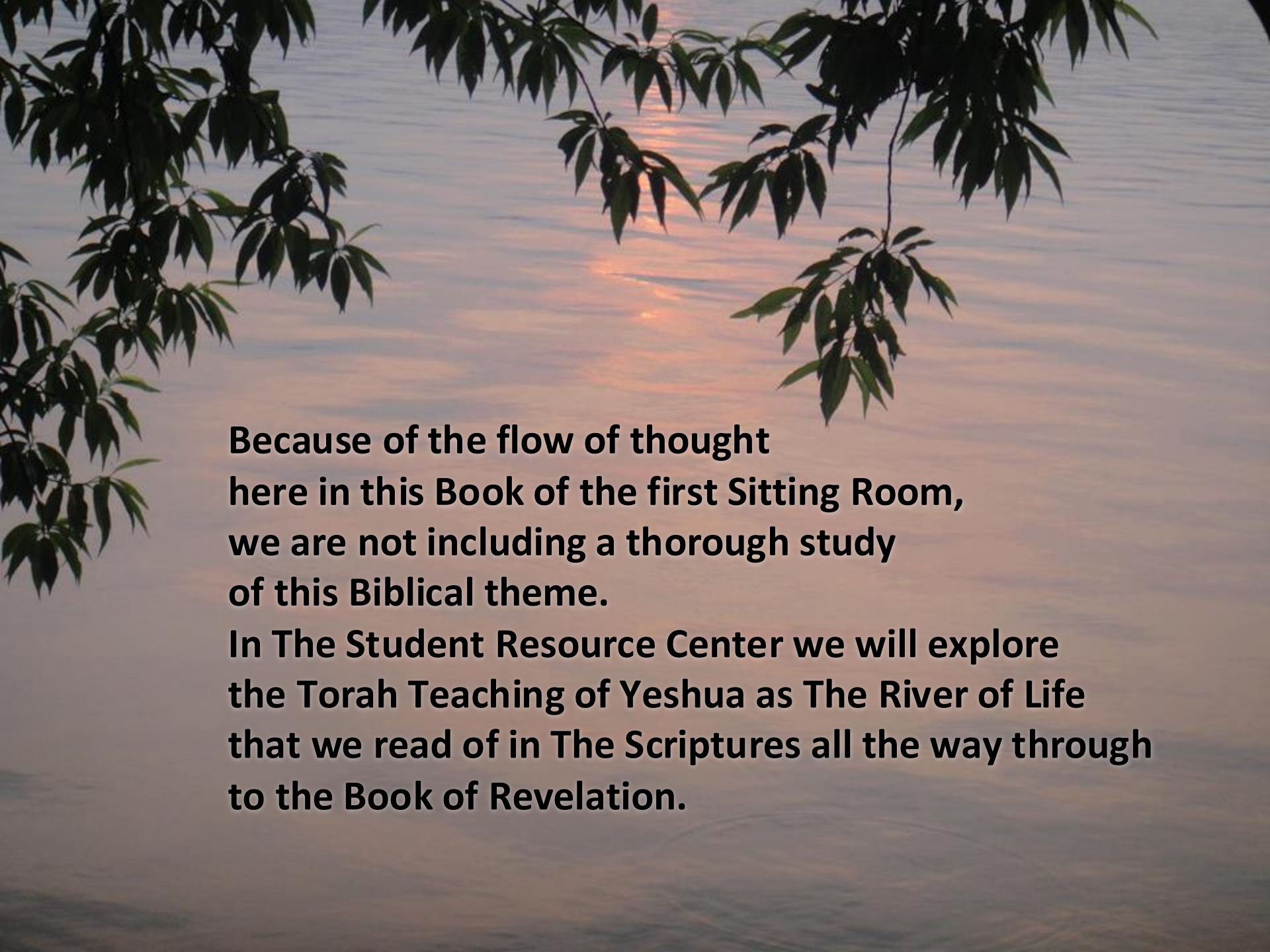


在這裡特別注意：

**在聆聽室（一）的這一冊裡，我們正在介紹
一個自古以來就有的聖經主題--**

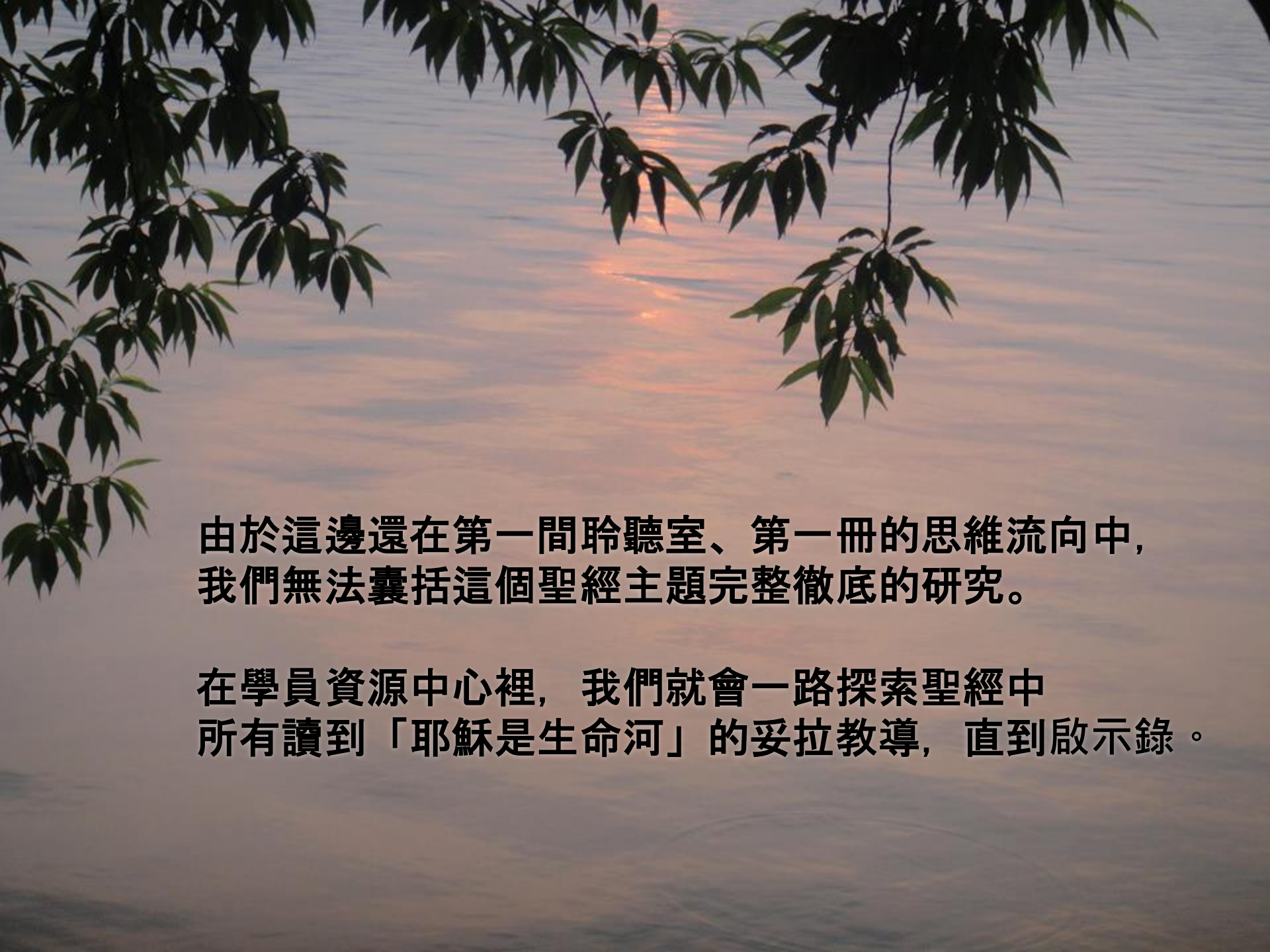
「耶穌是從天而來的活水。」

譯者註：在聖經原文中的「活水」使用的是多數概念的名詞



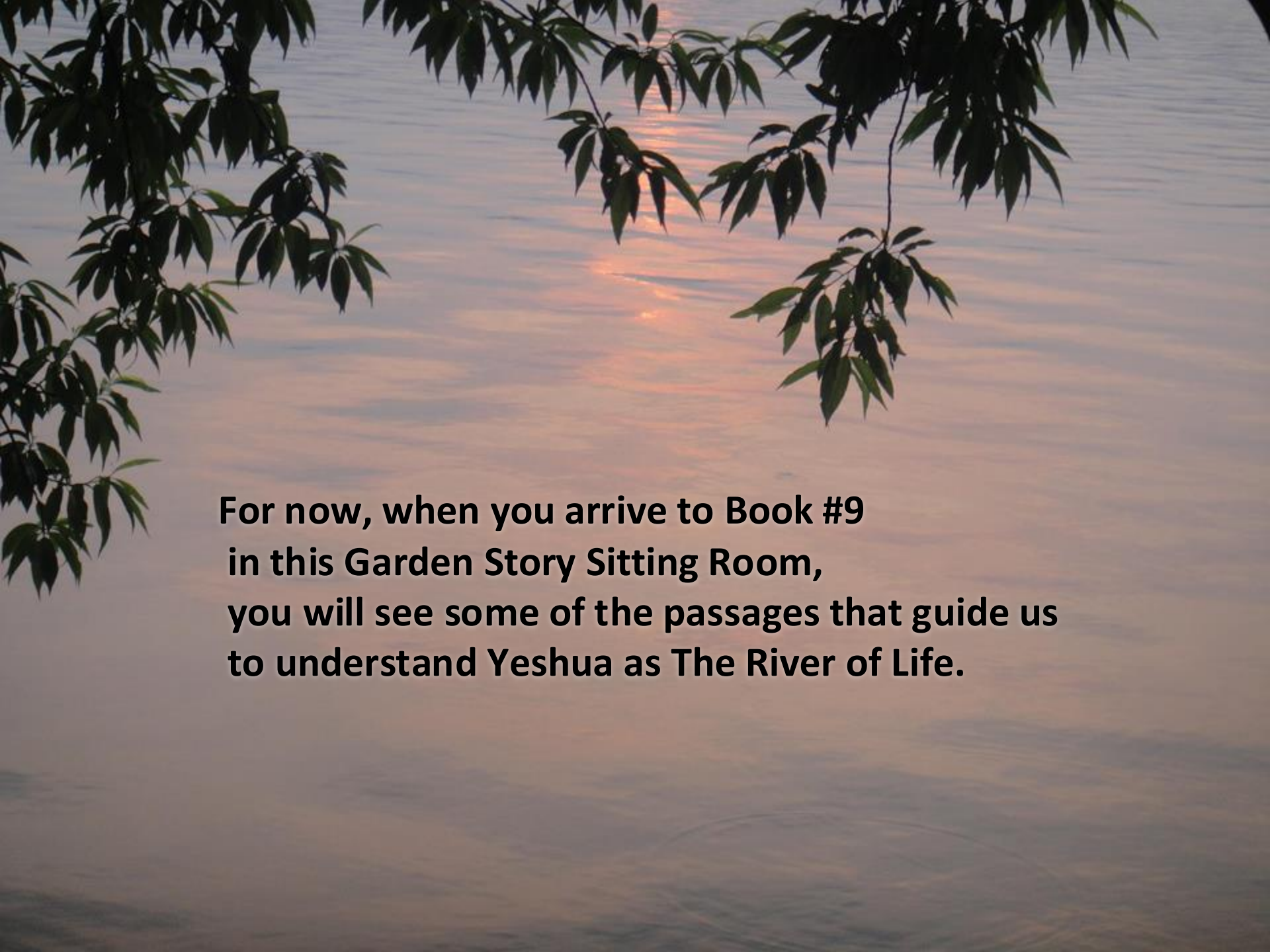
**Because of the flow of thought
here in this Book of the first Sitting Room,
we are not including a thorough study
of this Biblical theme.**

**In The Student Resource Center we will explore
the Torah Teaching of Yeshua as The River of Life
that we read of in The Scriptures all the way through
to the Book of Revelation.**

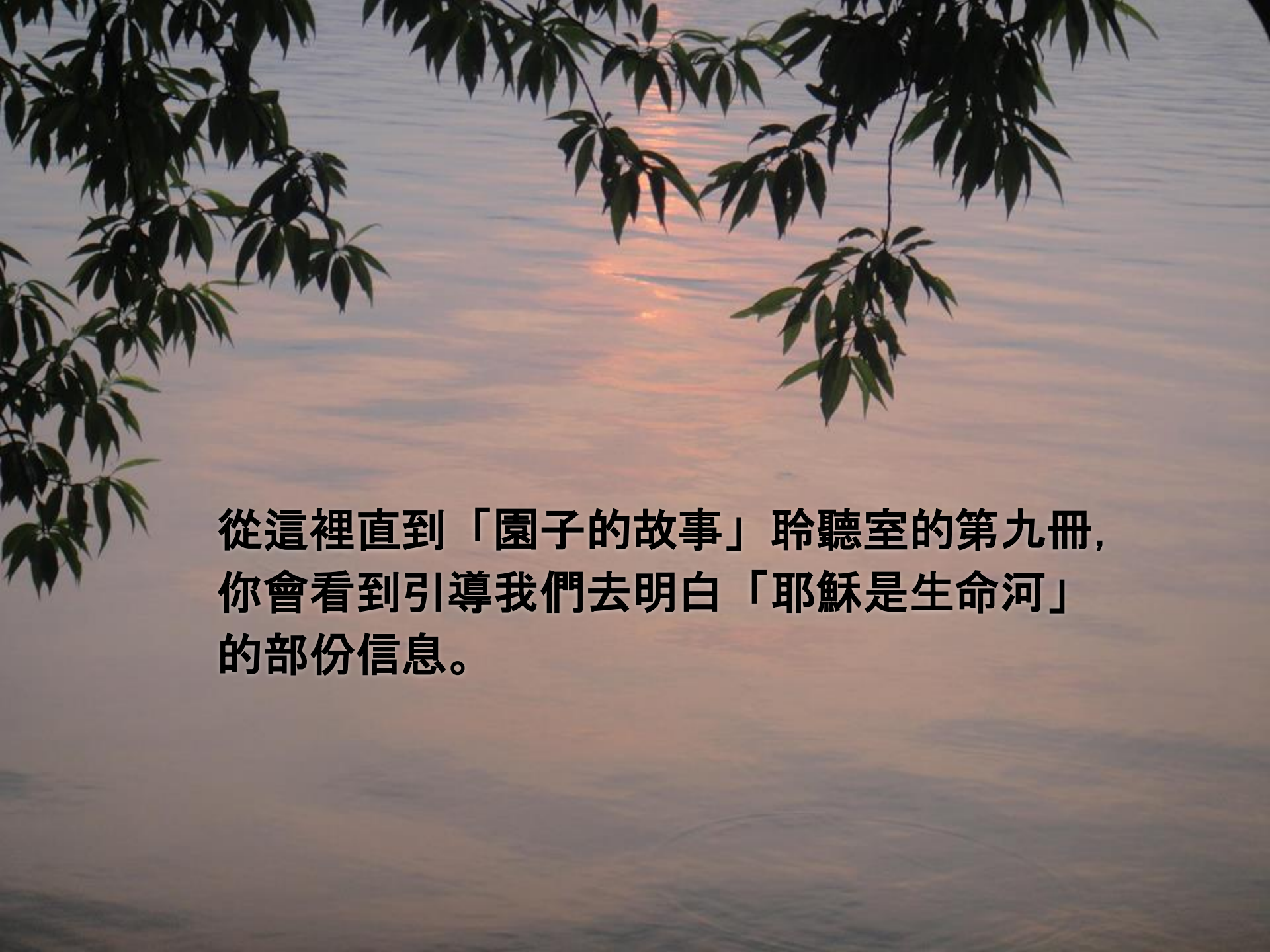


由於這邊還在第一間聆聽室、第一冊的思維流向中，
我們無法囊括這個聖經主題完整徹底的研究。

在學員資源中心裡，我們就會一路探索聖經中
所有讀到「耶穌是生命河」的妥拉教導，直到啟示錄。

A photograph of a sunset over a body of water. The sun is low on the horizon, creating a warm orange and pink glow that reflects on the water's surface. In the foreground, dark green leaves of a tree or bush are visible, framing the top and left sides of the image. The overall mood is peaceful and contemplative.

**For now, when you arrive to Book #9
in this Garden Story Sitting Room,
you will see some of the passages that guide us
to understand Yeshua as The River of Life.**

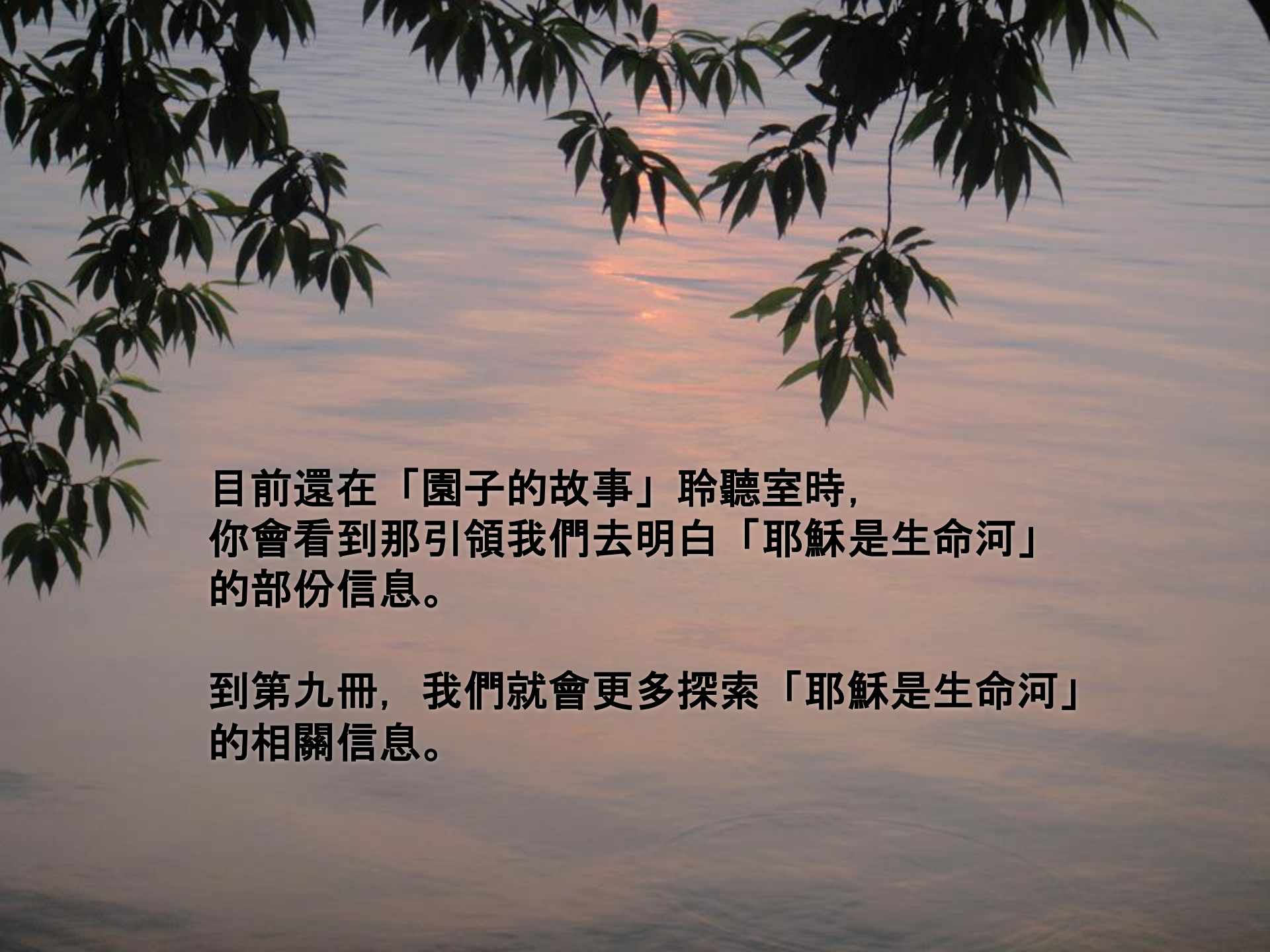
A serene sunset scene over a body of water. The sun is low on the horizon, casting a warm, orange glow across the sky and reflecting on the water's surface. Dark green leaves from a tree or bush are visible in the foreground, framing the top and left sides of the image. The water is calm, with gentle ripples visible.

從這裡直到「園子的故事」聆聽室的第九冊，
你會看到引導我們去明白「耶穌是生命河」
的部份信息。

A serene sunset scene over a body of water, framed by dark green leaves in the foreground. The sun is low on the horizon, casting a warm orange glow across the sky and reflecting on the water's surface. The leaves are silhouetted against the bright sky, creating a peaceful and contemplative atmosphere.

For now in this Garden Story Sitting Room, you will see some of the passages that guide us to understand Yeshua as The River of Life.

When you arrive to Book #9, we will explore more of the passages teaching us that Yeshua is The River of Life.



目前還在「園子的故事」聆聽室時，
你會看到那引領我們去明白「耶穌是生命河」
的部份信息。

到第九冊，我們就會更多探索「耶穌是生命河」
的相關信息。

**Oh, Lord The Hope of Israel
The Fountain of Living Water
The Fountain of Mayim Chayim**

Jeremiah 17:13

哦主，以色列的盼望。
活水的泉源，
Mayim Chayim的泉源。

耶利米書十七章13節

**Oh, Lord The Hope of Israel
The Fountain of Living Water
The Fountain of Mayim Chayim**

Jeremiah 17:13

哦主，以色列的盼望。
活水的泉源，
Mayim Chayim的泉源。

耶利米書十七章13節

The LORD

**The Fountain
of Living Water**



The LORD 主啊,

**The Fountain of Living
Water 那活水的泉源**



The LORD

**The Fountain
of Living Water**



The LORD 主啊,

**The Fountain of Living
Water 那活水的泉源**



The River of Life

Living Water
From Heaven



The River of Life 生命河

Living Water From
Heaven

從天而來的活水



The River of Life

**Living Water
From Heaven**

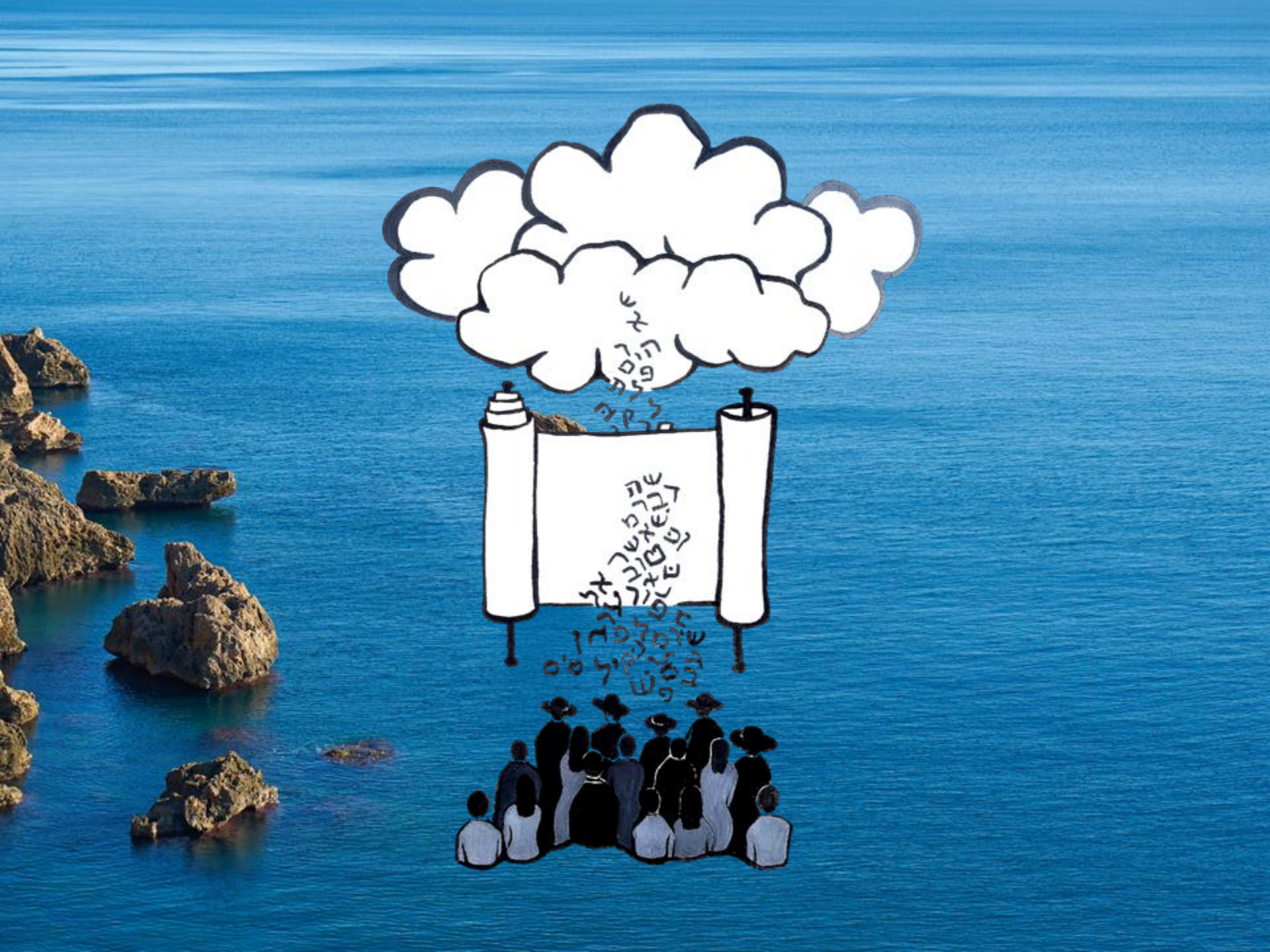


The River of Life 生命河

Living Water From
Heaven

從天而來的活水





The waters above

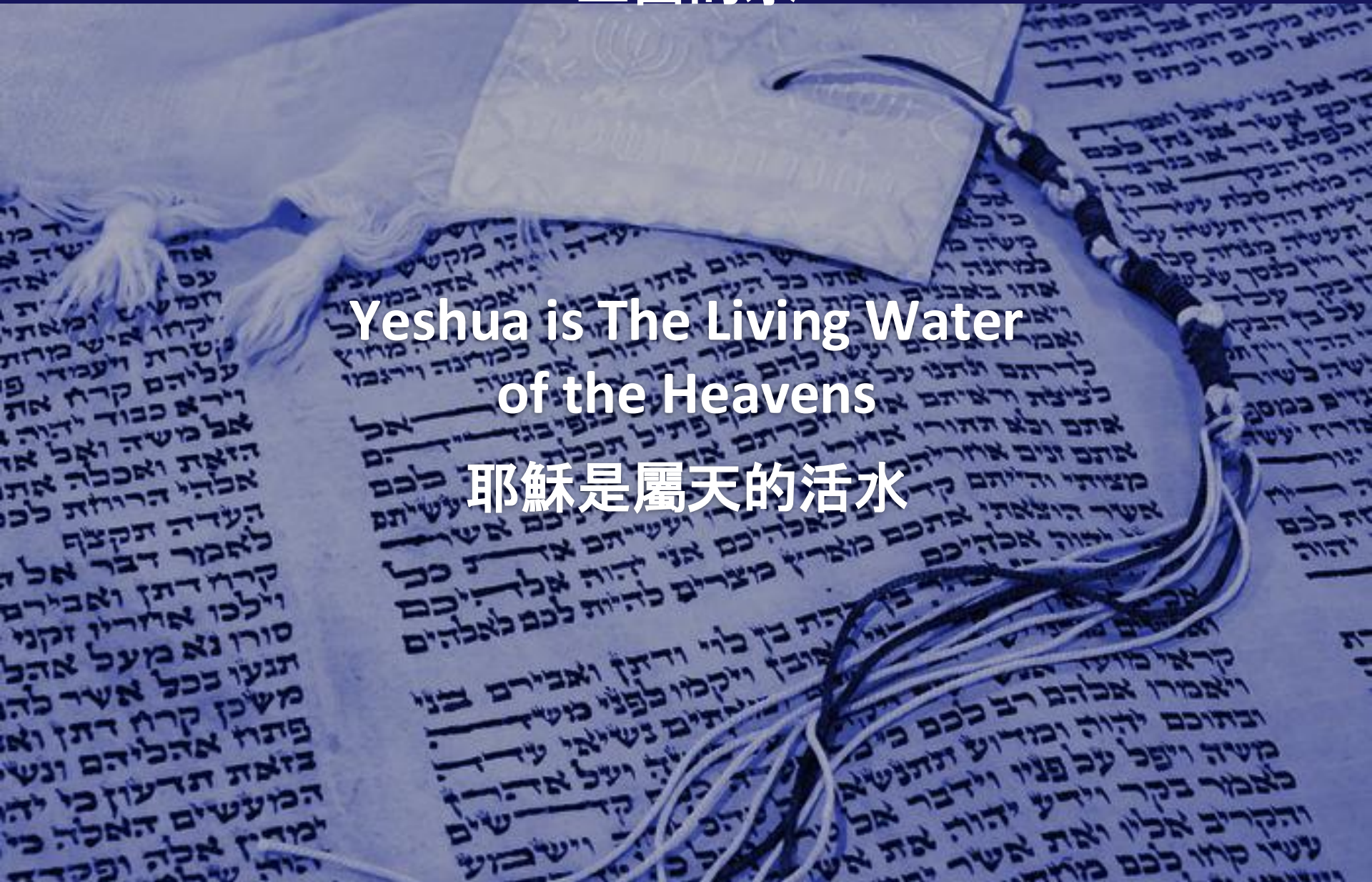
Yeshua is The Living Water
of the Heavens



The waters above 上面的水

Yeshua is The Living Water
of the Heavens

耶穌是屬天的活水



The waters above

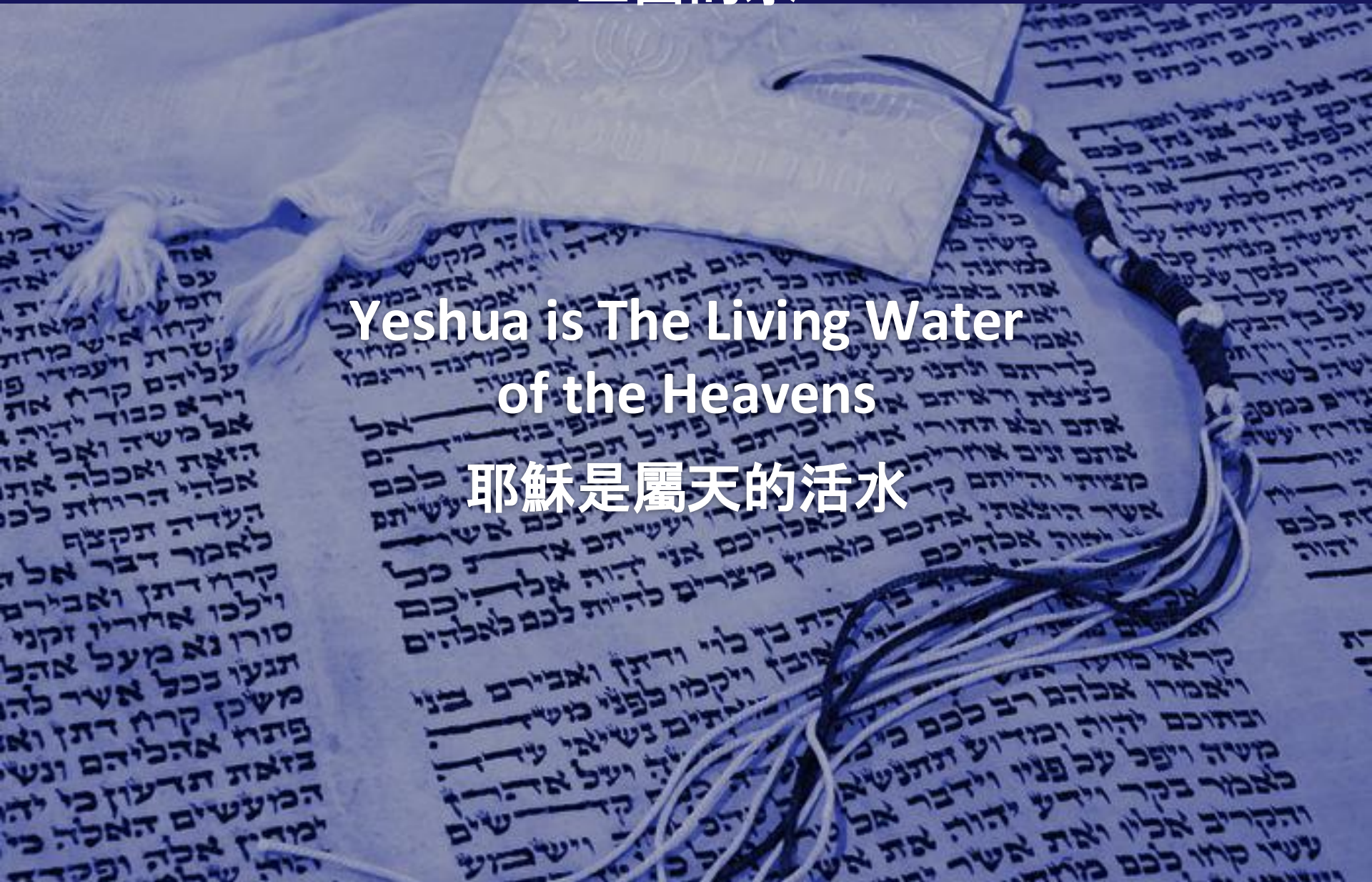
Yeshua is The Living Water
of the Heavens



The waters above 上面的水

Yeshua is The Living Water
of the Heavens

耶穌是屬天的活水



**The waters below are a reflection
of that which is above**



**The waters below are a reflection
of that which is above**

下面的眾水是倒影，倒映了那在上面的



**Only in very still water
will the reflection be accurate.**



Only in very still water will the reflection be accurate.
唯有在十分平靜安穩的水面，才會有準確的倒影



Yeshua is The Very Still Waters



**Yeshua is
The Very Still Waters**

**耶穌
就是那十分平靜安穩的水**



**which accurately reflect
the invisible into the visible.**



which accurately reflect the invisible into the visible.

**這道水，精準的反照了那肉眼不能見的
使之成為可見的**



The waters above

A blue-tinted photograph of an open book with Hebrew text. A white cloth is draped over the left page, and a white string is draped over the right page. The text on the pages is in Hebrew, and the overall image has a religious or scholarly feel.

If you have seen Me,
you have seen the Father.

The waters above 上面的水

If you have seen Me,
you have seen the Father.

若你們看見了我，
就已經看見了父

The waters above

A blue-tinted photograph of an open book with Hebrew text. A white cloth is draped over the left page, and a white string is draped over the right page. The text on the pages is in Hebrew, and the overall image has a religious or spiritual feel.

If you have seen Me,
you have seen the Father.

The waters above 上面的水

If you have seen Me,
you have seen the Father.

若你們看見了我，
就已經看見了父

The waters above

Colossians 1:15

He is the image of
the invisible God



The waters above 上面的水

Colossians 1:15
歌羅西書一章15節

He is the image of
the invisible God

耶穌是那肉眼不能看見之神
可見的形像

The waters above

Colossians 1:15

He is the image of
the invisible God



The waters above 上面的水

Colossians 1:15
歌羅西書一章15節

He is the image of
the invisible God

耶穌是那肉眼不能看見之神
可見的形像

the image of God in Gen

two different words? image / likeness

Can you explain more about image and likeness?

בְּצֵלְמֵנוּ / תְּצַלְמֵנוּ image (1:26, 27)

תְּמִלְכּוּת likeness (1:26)



D'vorah Answer here~



The waters above

John 14:7

**If you really knew Me,
you would know my Father as well.
From now on,
you do know Him
and have seen Him."**

上面的水

約翰福音十四章7節

If you really knew Me,
you would know my Father as well.
From now on,
you do know Him
and have seen Him.”

你們若真正認識我，
也會認識我的父。
從今以後，你們就真認識祂，
並且已經看見祂了。

The waters above

John 14:7

**If you really knew Me,
you would know my Father as well.
From now on,
you do know Him
and have seen Him."**

上面的水

約翰福音十四章7節

If you really knew Me,
you would know my Father as well.
From now on,
you do know Him
and have seen Him.”

你們若真正認識我，
也會認識我的父。
從今以後，你們就真認識祂，
並且已經看見祂了。

Accurate reflection in very still waters



Accurate reflection in very still waters

在極度平靜的水中，所產生的精準反照



Accurate reflection in very still waters



Accurate reflection in very still waters

在極度平靜的水中，所產生的精準反照



Yeshua

Very Still Waters



Yeshua Very Still Waters

耶穌 十分平靜安穩的水



Yeshua Very Still Waters

耶穌 十分平靜安穩的水



Yeshua Very Still Waters

耶穌 十分平靜安穩的水



Yeshua in us and us in Him

Ephesians 2:6

Translation:

And raised us up together
and seated us together
in the heavenlies,
in Messiah Yeshua.

Yeshua in us and us in Him

耶穌在我們裡面，我們也在祂裡面

Ephesians 2:6
以弗所書二章6節

Translation:

And raised us up together
and seated us together
in the heavenlies,
in Messiah Yeshua.

在彌賽亞耶穌裡，
神已經使我們和耶穌一同復活，
並使我們在諸天裏，與耶穌同坐

**And raised us up together and seated us together
in the heavenlies, in Messiah Yeshua.**

“raised us up together and seated us together”

Aorist tense / one time action

And raised us up together and seated us together
in the heavenlies, in Messiah Yeshua.

在彌賽亞耶穌裡，
神已經使我們和耶穌一同復活，
並使我們在諸天裏，與耶穌同坐

“raised us up together and seated us together”

Aorist tense / one time action

「使我們一同復活且與我們同坐」

不定過去式 / 一次的動作

One time action , does that mean this action keep action or has been
finished?

Never happen again?

**And raised us up together and seated us together
in the heavenlies, in Messiah Yeshua.**

“raised us up together and seated us together”

Aorist tense / one time action

And raised us up together and seated us together
in the heavenlies, in Messiah Yeshua.

在彌賽亞耶穌裡，
神已經使我們和耶穌一同復活，
並使我們在諸天裏，與耶穌同坐

“raised us up together and seated us together”

Aorist tense / one time action

「使我們一同復活且與我們同坐」
不定過去式 / 一次的動作

Greek Grammar

Aorist tense / one time action

happened one time , and continuing? or one time and finish



D'vorah Answer here~



The whole book of Ephesians

11 uses of *in Him*

The whole book of Ephesians
speaks of us in Him.
Repeated many times
throughout the book.

The whole book of Ephesians

整卷以弗所書

11 uses of *in Him*
用了11次「在祂裡面」

The whole book of Ephesians
speaks of us in Him.

Repeated many times
throughout the book.

貫穿整卷以弗所書
反覆多次地談到
我們「在祂裡面」

The whole book of Ephesians

整卷以弗所書

11 uses of *in Him*
用了11次「在祂裡面」

The whole book of Ephesians
speaks of us in Him.
Repeated many times
throughout the book.

貫穿整卷以弗所書
反覆多次地談到
我們「在祂裡面」

Messiah in you (plural)

Colossians 1:27

The letter is written to all the saints
receiving this letter. Messiah dwells
in each and Messiah dwells
in all of us together.

Messiah in you (plural)

彌賽亞在你們裡面

Colossians 1:27

歌羅西書一章27節

The letter is written to all the saints
receiving this letter. Messiah dwells
in each and Messiah dwells
in all of us together.

這書信是寫給所有收到這封信的聖徒。
彌賽亞居住在我們每個人裡面，
同時也居住在我們眾人當中。

Messiah in you the hope of Glory.

Colossians 1:27

Messiah in you, the hope of glory.
Through you,
the invisible is made visible.

Messiah in you the hope of Glory.

「彌賽亞在你們裡面」，就是榮耀的盼望

**Colossians 1:27
歌羅西書一章27節**

**Messiah in you, the hope of glory.
Through you,
the invisible is made visible.**

**彌賽亞在你們裡面，成了榮耀的盼望。
透過你們，那肉眼看不見的，
成為肉眼可看見的。**

Messiah in you the hope of Glory.

Colossians 1:27

**Messiah in you, the hope of glory
The assurance of sharing his glory.
Through you,
the invisible is made visible.**

Messiah in you the hope of Glory.

「彌賽亞在你們裡面」，就是榮耀的盼望

歌羅西書一章27節

**Messiah in you, the hope of glory
The assurance of sharing his glory.
Through you,
the invisible is made visible.**

**彌賽亞在你們裡面，成了榮耀的盼望，
是有份於祂榮耀的確據。
透過你們，那肉眼看不見的，
成為肉眼可看見的。**

Messiah in you the hope of Glory.

Colossians 1:27

Messiah in us as His Body:
Messiah in you, the hope of glory.
Through His Body,
the invisible is made visible.

Messiah in you the hope of Glory.
「彌賽亞在你們裡面」，就是榮耀的盼望

歌羅西書一章27節

Messiah in us as His Body:
Messiah in you, the hope of glory.
Through His Body,
the invisible is made visible.

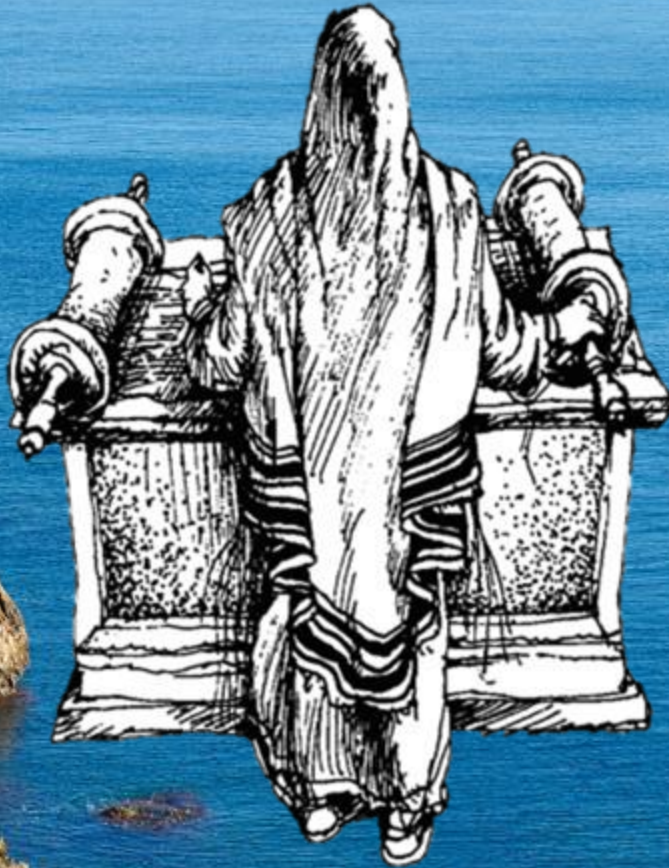
彌賽亞在**我們**裡面，我們就是基督的身體
彌賽亞在**你們**裡面，成了榮耀的盼望，
透過祂的身體，
那肉眼看不見的成了肉眼可看見的。

John 7:38

**“He who believes in Me,
as the Scripture said,**

**‘From his innermost being
will flow streams
of living water.’”**

**It is this Living Water
that is an accurate reflection
of that which is above.**



約翰福音七章38節

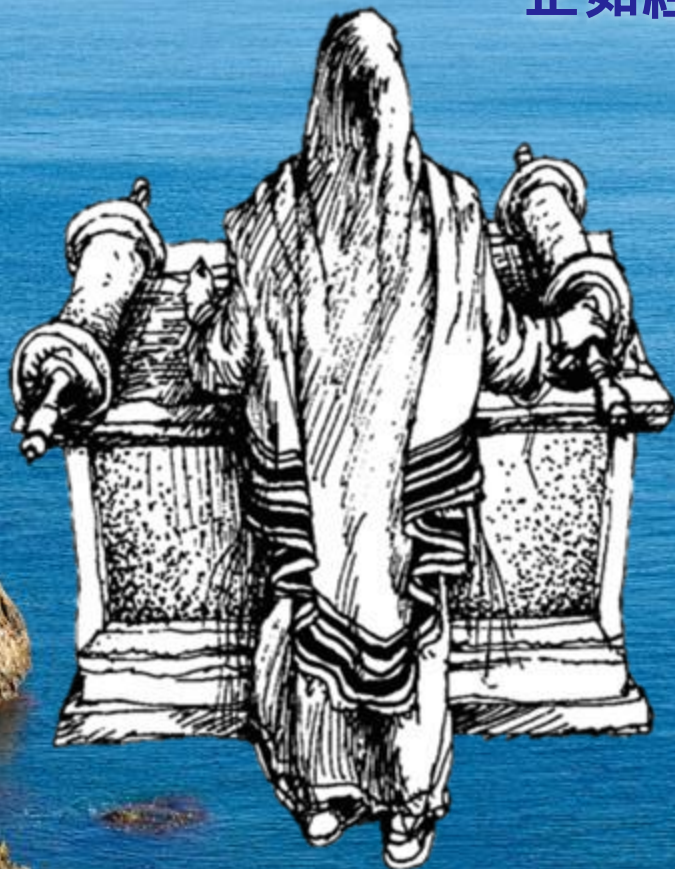
“He who believes in Me,
as the Scripture said,
正如經上記著說：「那信我的，

‘From his innermost being
will flow streams
of living water.’”

要從他生命的最深處，
湧出活水的江河。」

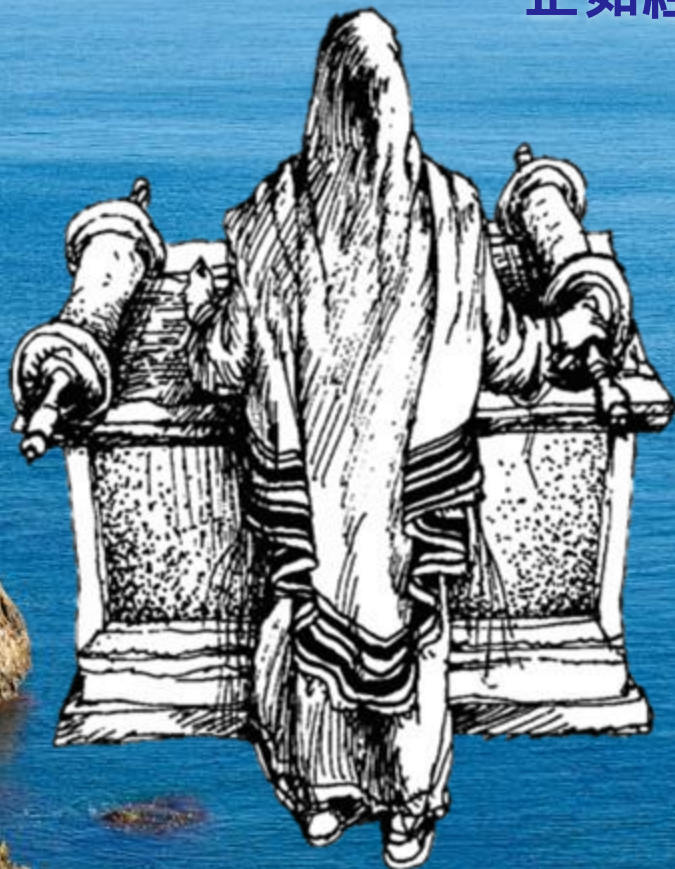
It is this Living Water
that is an accurate reflection
of that which is above.

這活水江河正是那道
可以精準反照出上面（光景、
景象）的河？



約翰福音七章38節

“He who believes in Me,
as the Scripture said,
正如經上記著說：「那信我的，



‘From his innermost being
will flow streams
of living water.’”

要從他生命的最深處，
湧出活水的江河。」

It is this Living Water
that is an accurate reflection
of that which is above.

這活水江河正是那道
可以精準反照出上面（光景、
景象）的河？

Yeshua

Very Still Waters



Yeshua Very Still Waters

耶穌 十分平靜安穩的水



Yeshua Very Still Waters

耶穌 十分平靜安穩的水



Yeshua dwelling in us. Very Still Waters



**Yeshua dwelling in us.
Very Still Waters**

**耶穌住在我們裡面，
十分平靜安穩的水**



**Yeshua dwelling in us.
and us in Him,
Very Still Waters**



**Yeshua dwelling in us.
and us in Him,
Very Still Waters**

**耶穌住在我們裡面，
我們也在祂裡面
十分平靜安穩的水**



Us within The River of Living Water



Us within The River of Living Water

我們就在那道活水江河中



**We are in Him
and He is in us.**



**We are in Him
and He is in us.**

**我們在祂裡面
祂也在我們裡面**



**Could we exist
within any more stillness than this?**



Could we exist within any more stillness than this?

我們還能活在比這水更多平靜安穩之中嗎？



The Lord the Fountain of Living Water



The Lord the Fountain of Living Water

主是那活水的泉源



The Lord the Fountain of Living Water



The Lord the Fountain of Living Water

主是那活水的泉源



**We are exploring God's intention
of mirror reflection
making the invisible visible.**



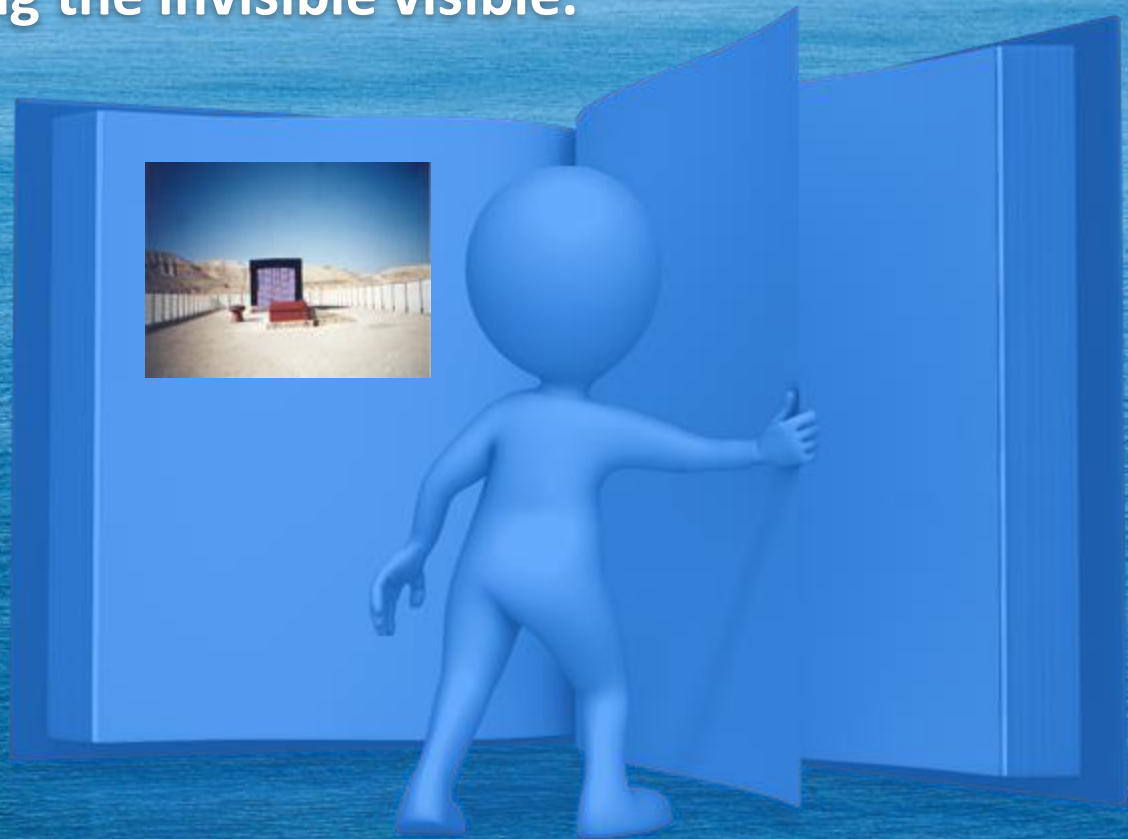
我們正在探究神的用意
為何使用鏡面反照的方式
讓肉眼不可見的成為肉眼可見的



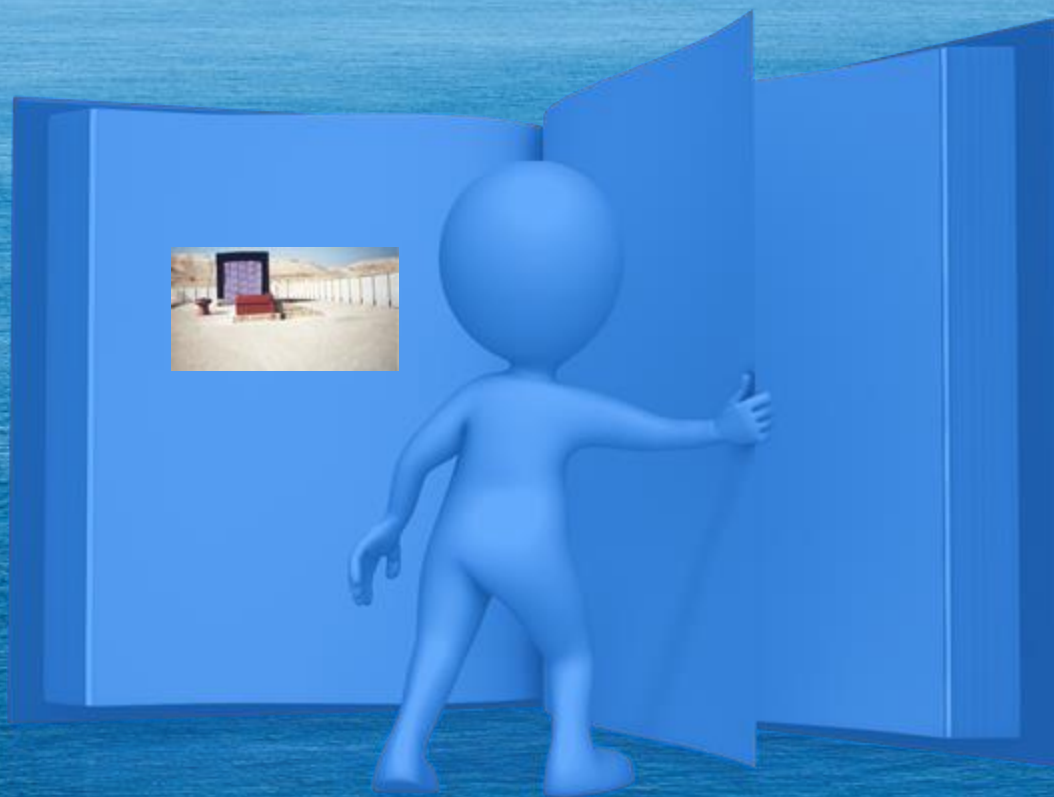
我們正在探究神的用意
為何使用鏡面反照的方式
讓肉眼不可見的成為肉眼可見的



Continuing to explore God's intention
of mirror reflection
making the invisible visible.



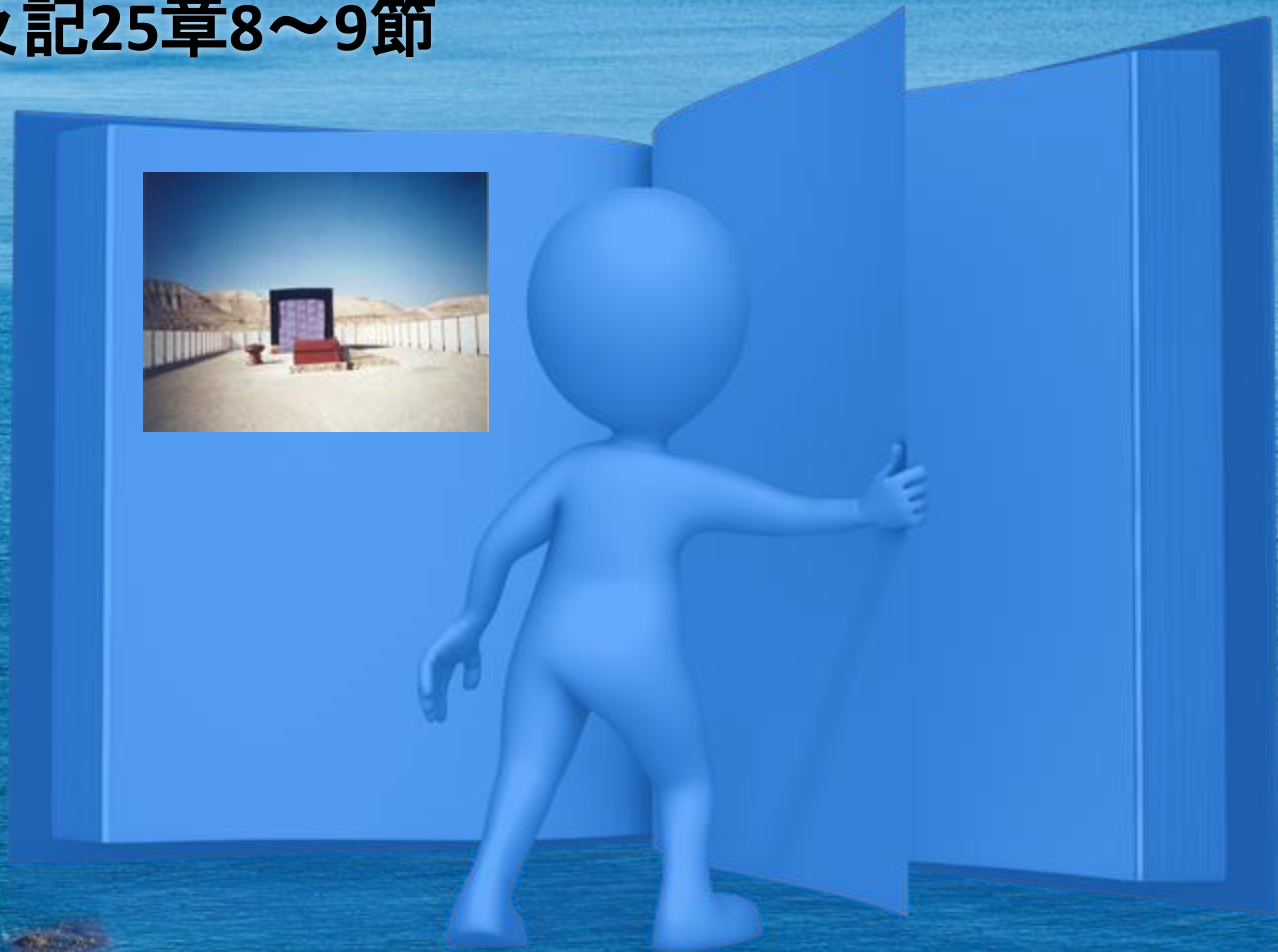
Continuing to explore God's intention
of mirror reflection
making the invisible visible.



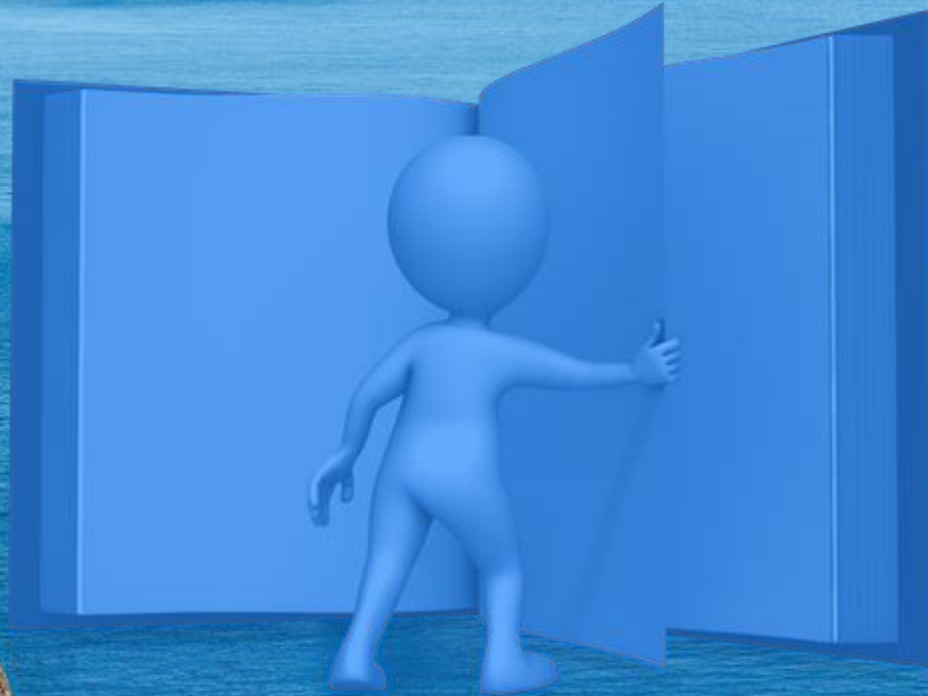
我們要繼續來探索
神為何要使用鏡射反照的方式
使那肉眼不能見的，變成肉眼可看見的。

Exodus 25:8-9

出埃及記25章8～9節



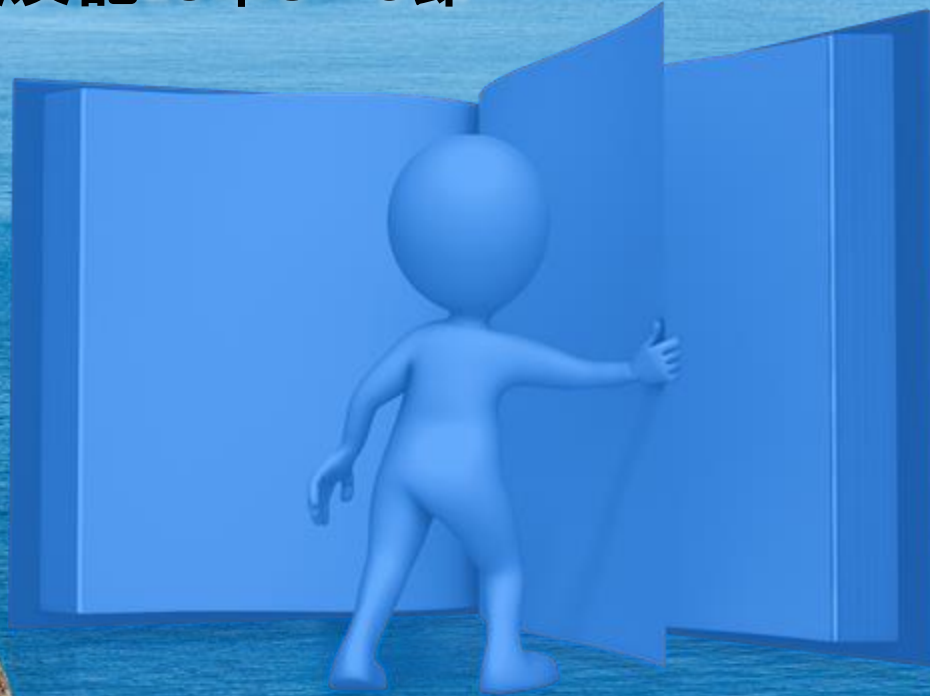
Exodus 25:8-9



Learning to understand
God's intentions of mirror reflection

— it is amazing how much understanding
will be opened to you.

Exodus 25:8-9
出埃及記25章8～9節



學習去理解神使用鏡射反照的用意。

**—竟然能有這麼多的領悟將向你開啟，
實在很希奇**

Exodus 25:8-9



Exodus 25:8-9
出埃及記25章8～9節





We were given exact instructions
for how to build this to be in our midst.



We were given exact instructions
for how to build this to be in our midst.

關於要如何把這個建造在我們當中，
精確的指示已經賜給了我們。



We were given exact instructions
for how to build this to be in our midst.

關於要如何把這個建造在我們當中，
精確的指示已經賜給了我們。



**If we built exactly
according to the pattern
shown us on the Mountain**



**If we built exactly
according to the pattern shown us on the Mountain**

**若我們準確地按著
在山上顯現給我們的樣式來建造**



**If we built exactly
according to the pattern shown us on the Mountain**

**若我們準確地按著
在山上顯現給我們的樣式來建造**



What would we see?



What would we see?

我們會看見什麼呢？



What would we see?

我們會看見什麼呢？



Reflection below of that which is above



Reflection below of that which is above
下面的倒影，就是（反照）那在上面的

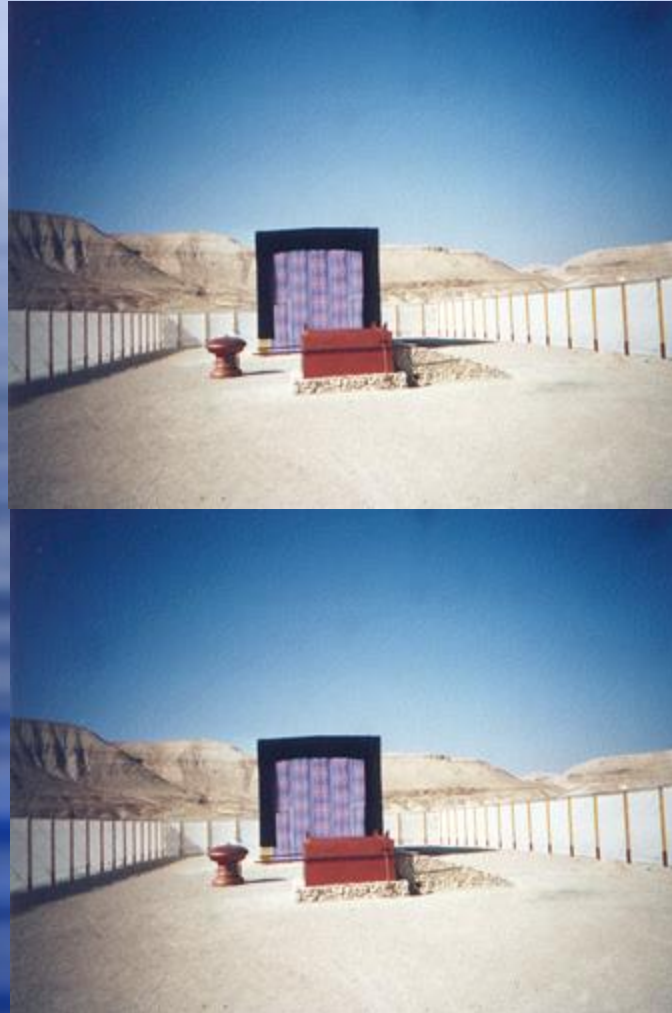


Reflection below of that which is above
下面的倒影，就是（反照）那在上面的





**Through the one that we can see,
we learn to know the one that we can not see.**



**Through the one that we can see,
we learn to know the one that we can not see.**

**透過我們肉眼所能看見的，
我們便學會去明白 那肉眼所不能看見的**



**Through the one that we can see,
we learn to know the one that we can not see.**

**透過我們肉眼所能看見的，
我們便學會去明白 那肉眼所不能看見的**



The Father's House The Family House



The Father's House

父神的居所

The Family House

家的居所



The Father's House

父神的居所

The Family House

家的居所



All together!
Who we are within The Family House.



All together!
Who we are within The Family House.

我們這些在神家中的
所有人都在一起



All together!
Who we are within The Family House.

我們這些在神家中的
所有人都在一起



Reading God's Word



Learning to understand
God's intentions of mirror reflection

◦

— it is amazing how much understanding
will be opened to you.

Reading God's Word



Learning to understand
God's intentions of mirror reflection
。學習去理解神使用鏡射反照的用意。

— it is amazing how much understanding
will be opened to you.

—竟然能有這麼多的領悟將向你開啟，
實在很希奇

A photograph of a calm ocean with a clear blue sky. In the foreground, several large, dark, jagged rocks are scattered along the shoreline and in the shallow water. The water is a deep blue, and the horizon is visible in the distance. The text "Now we are ready for" is overlaid in white on the right side of the image.

Now we are ready for



Now we are ready for
現在我們已經預備好

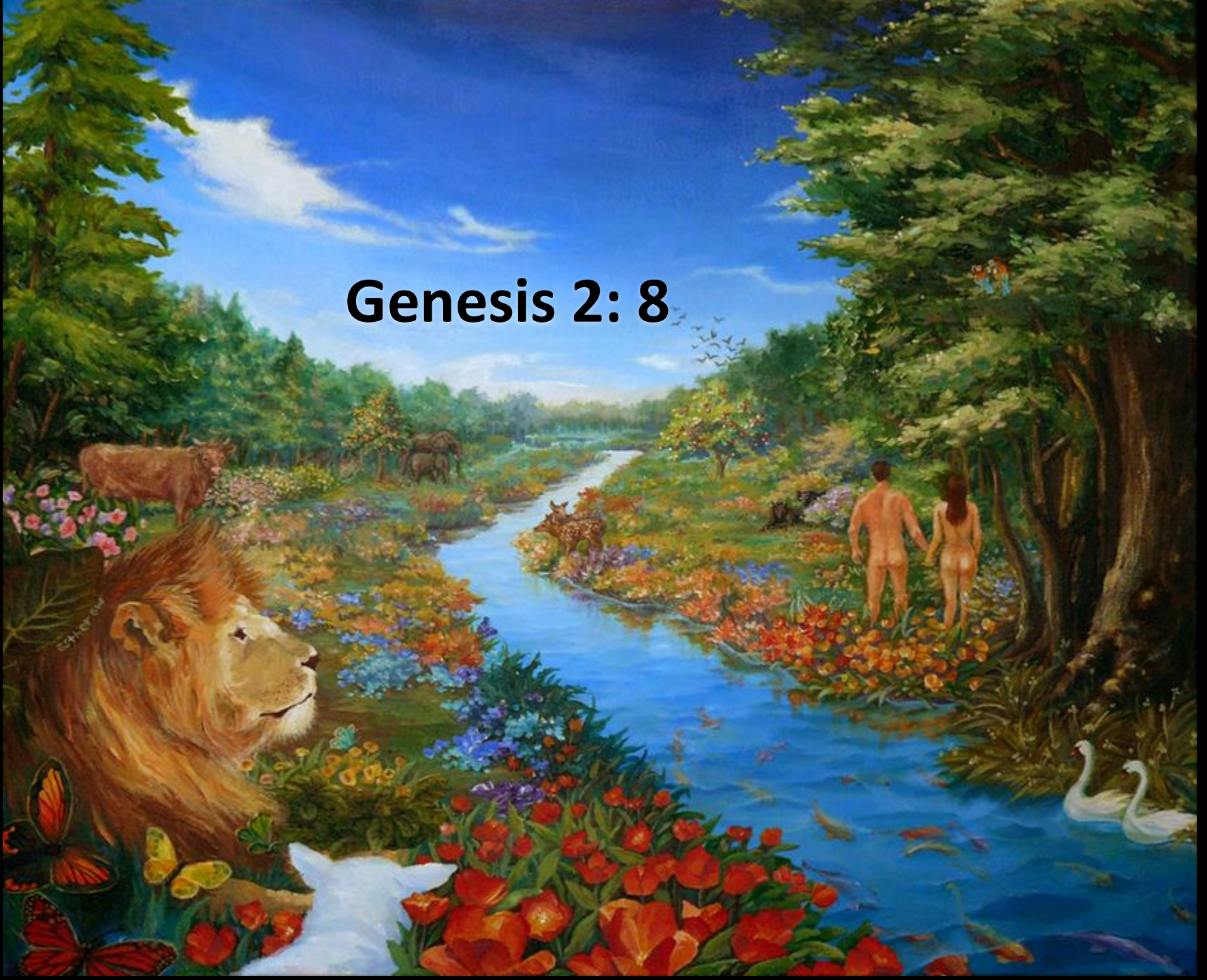
A photograph of a calm, deep blue ocean under a clear sky. In the foreground, several large, dark, jagged rocks are scattered along the shoreline and in the shallow water. The water's surface is smooth with gentle ripples. The overall mood is peaceful and expansive.

Telling the Story



Telling the Story
可以講故事了

Genesis 2: 8



創世記二章8節



The Story of The Garden



**The Story
of The Garden
園子的故事**



**The Place
we were created
to dwell within . . .**



**The Place
we were created
to dwell within . . .**


這個地方，是我們受造，要居住其中的



**The Place
we were created
to dwell within . . .**

這個地方，是我們受造，要安居其中的





**When you have spent enough time
here in Book #3, go on to Book #4.**

**當你已經在聆聽室第三冊裡投入足夠的時間後，
繼續前往第四冊。**

The Garden Story
Sitting Room I Book #3
園子的故事
聆聽室（一） 第三冊



● Mirror Reflection

鏡面的反照

● Water above and below

從水取出水